PARLEMENT EUROPÉEN

2004 *2009*

Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures

PE/XVII/PV/0913_1

PROCÈS-VERBAL
de la réunion du 13 septembre 2004, 19 h - 20 h
STRASBOURG

Le lundi 13 septembre 2004, la séance est ouverte à 19h08, sous la présidence de Jean-Louis Bourlanges, président.

1. Adoption du projet d'ordre du jour LIBE(2004)0913_1

Le projet d'ordre du jour est adopté.

2. Communications du président

Le Président annonce les résultats de la dernière réunion des coordinateurs du 1er septembre 2004.

3. Tribunal pénal international de l'ex-Yougoslavie TPIY: mise en oeuvre effectice du mandat
LIBE/6/22048
Rapporteur: Jean-Louis Bourlanges (ALDE)
- Délai de dépôt des amendements: 02.09.2004, 12:00
* 2004/0114(CNS) COM(2004)0348 - C6-0041/2004-09-07
Fond: LIBE F - Jean-Louis Bourlanges (ALDE)
Avis: AFET A
ECON A
- suite à donner à la demande d'urgence par la commission des libertés

Lors de la dernière réunion, cette proposition avait déjà été votée.

La saisine formelle n'ayant été transmise qu'ultérieurement, il s'agit, pour la régularité de la procédure, de confirmer le vote de la réunion dernière. Ce qui est fait.

Etant donné qu'il n'y a pas d'opposition, le Président considère que cette confirmation reste ainsi décidée, ce qui est adopté à l'unanimité.

4. Budget 2005: section III, Commission
LIBE/6/21067
Rapporteur pour avis: Gérard Deprez (ALDE)
- Adoption
- Délai de dépôt des amendements: 26.08.2004, 12h00
2004/2001 (BUD)
Fond: BUDG G - Salvador Garriga Polledo (EPP-ED)
Avis: AFET A - José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (EPP-ED)

DEVE A - Anders Wijkman (EPP-ED)	
INTA A - David W. Martin (PSE)	PE346.913 v01-00
CONT A	
ECON A - Catherine Guy-Quint (PSE)	PE346.865 v03-00
EMPL A - Ria G.H:C. Oomen-Ruijten (EPP-ED)	
ENVI A - Jutta D. Haug (PSE)	PE346.917 v01-00
ITRE A - Paul Rübig (EPP-ED)	
IMCO A - Joachim Wuermeling (EPP-ED)	PE347.010 v01-00
TRAN A - Mathieu Grosch (EPP-ED)	PE346.878 v02-00
REGI A	
AGRI A - María Esther Herranz García (EPP-ED)	PE346.897 v01-00
PECH A - Carmen Fraga Estévez (EPP-ED)	PE346.966 v01-00
	PE346.967 v01-00
	PE346.996 v01-00
CULT A - Helga Trüpel (Verts/ALE)	PE346.920 v01-00
JURI A - Klaus-Heiner Lehne (EPP-ED)	
LIBE A - Gérard Deprez (ALDE)	PE346.948 v01-00
	PE346.947 v02-00
	PE347.028 v01-00
AFCO A - Gérard Onesta (Verts/ALE)	PE346.931 v01-00
FEMM A - Lissy Gröner (PSE)	PE346.953 v01-00
PETI A	

Avant de procéder au vote, le Président donne d'abord la parole au rapporteur pour le budget, M. DEPREZ, afin qu'il nous présente les amendements, et en particulier les amendements oraux.

Il annonce que la commission des budgets votera les amendements du 4 au 6 octobre. La plénière votera la première lecture du budget pendant la session d'octobre II (le 28 octobre 2004).

Résultat du vote :
Sont adoptés : les AM 6121, 6150, de 6102 à 6154 (+ AM oraux), 6190, 6130, 6171, 6131, 6172, 6157, 6166, 6167, 6175, l'amendement oral sur l'art. 180802, ainsi que les suggestions 1 à 5.
Sont rejetés : les AM 6170, 6174.
Sont caducs ou retirés : les AM 6173, 6164.

Le projet d'avis est adopté à l'unanimité.

5. Date et lieu de la prochaine réunion (Bruxelles)

Le 21 septembre 2004, de 15h00 à 18h30, et le 22 septembre 2004, de 09h00 à 12h30.

*
* *

La séance est levée à 19h35.

DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Til stede	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puheenjohtajisto/J.L. Presidium: (*) Jean-Louis Bourlanges (P), Stefano Zappalà (VP), Stavros Lambrinidis (VP)
Anwesend Παρόντες Present Presentes Présents Presenti Aanwezig Läsnä Närvarande	Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Députés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/ Ledamöter: Alexander Nuno Alvaro, Roberta Angelilli, Edit Bauer, Mario Borghezio, Michael Cashman, Giusto Catania, Agustín Díaz De Mera García Consuegra, Rosa M. Díez González, Antoine Duquesne, Kinga Gál, Lilli Gruber, Lívia Járóka, Timothy Kirkhope, Ewa Klamt, Magda Kósáné Kovács, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Barbara Kudrycka, Henrik Lax, Raffaele Lombardo, Sarah Ludford, Jaime Mayor Oreja, Claude Moraes, Lapo Pistelli, Martine Roure, Michele Santoro, Inger Segelström, Ioannis Varvitsiotis, Tatjana Ždanoka Stedfortrædere/Stellvertreter/Αναπληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppléants/ Membri supplenti/Plaatsvervangers/Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter: Johannes (Hans) Blokland, Frederika M.J. Brepoels, Gérard Deprez, Bárbara Dührkop Dührkop, Anne Ferreira, Jeanine Hennis-Plasschaert, Luis Francisco Herrero-Tejedor, Sophia Helena In 't Veld, Jean Denise Lambert, Bill Newton Dunn, Rolandas Pavilionis, Vincent Peillon, Herbert Reul, Gitte Seeberg, Bogusław Sonik, Kyriacos Triantaphyllides

Art. 178(2)	Romano Maria La Russa
Art. 183(3)	
Endv. deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresi´/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ponto OJ/punto orden del dia/ Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt):	

* (P) =Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/Président/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Stellv. Vorsitz./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Vice-Presidente/Varapuheenjohtaja Ondervoorz./Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presente el/Läsnä/Närvarande den.

(1) lundi 13/09/2004
(2)
(3)

Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung d. Vorsitzenden/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chairman/Por invitación del presidente/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Op uitnodiging van de voorzitter/A convite do Presidente/Puheenjohtajan kutsusta/
På ordförandens inbjudan:

Radet/Rat/Συμβούλιο/Council/Consejo/Conseil/Consiglio/Raad/Conselho/Neuvosto/Rådet: (*)

Kommissionen/Kommission/Επιτροπή/Commission/Comisión/Commissione/Commissie/Comissão/Komissio/
Kommissionen: (*)

Cour des comptes:

C.E.S.:

Andre deltagere/Andere Teilnehmer Επίσης Παρόντες/Also present Otros participantes/Autres participants/Altri partecipanti Andere aanwezigen/Outros participantes Muut osallistujat/Övriga deltagare		
Gruppernes sekretariat Sekretariat der Fraktionen Γραμματεία των Πολ. Ομάδων Secretariat political groups Secr. de los grupos politicos Secr. Groupes politiques Segr. dei gruppi politici Secr. van de fracties Secr. dos grupos politicos Poliittisten ryhmien sihteeristö Gruppernas sekretariat	PPE-DE PSE ELDR Verts/ALE GUE/NGL UEN EDD NI	Isaacs, Alvargonzalez Figaredo Lemarchal, Eggerder, Moleres Rasmussen Robert Sidenius, Tamburini Locati Marzocchi
Cab. du Président		
Cab. du Secrétaire Général		
Generaldirektorat Generaldirektion Γενική Διεύθυνση Directorate-General Dirección general Direction générale Direzione generale Directoraat-generaal Direcção-Geral Contrôle financier Service juridique Pääosasto Generaldirektorat	I II III IV V VI VII VIII	 Laprat De Paepe Caiola
Udvalgssekretariatet Ausschußsekretariat Γραμματεία επιτροπής Committee secretariat Secretaria de la comisión Secrétariat de la commission Segretariato della commissione Commissiesecretariaat Secretariado da comissão Valiokunnan sihteeristö Utskottssekretariatet		De Capitani, Castagnoli, Huber, Pondeville
Assist./Βοηθός		Götz

* (P) =Formand/Pres./Πρόεδρος/Chairman/Président/Voorzitter/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Vize-Pres./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Ondervoorz./Vice-pres/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande.
(M) =Medlem./Mitglied/Μέλος/Member/Miembro/Deputado/Membro/Lid/Membro/Jäsen/Ledamot
(F) =Tjenestemand/Beamter/Υπάλληλος/Official/Funcionário/Fonctionnaire/Funzionario/Ambtenaar/ Functionario/Virkamies/Tjänsteman